



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

Hand mixer

MQWPL2000

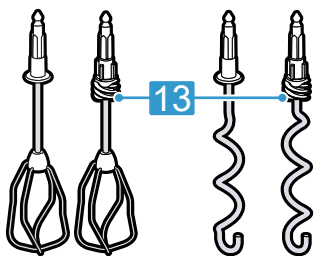
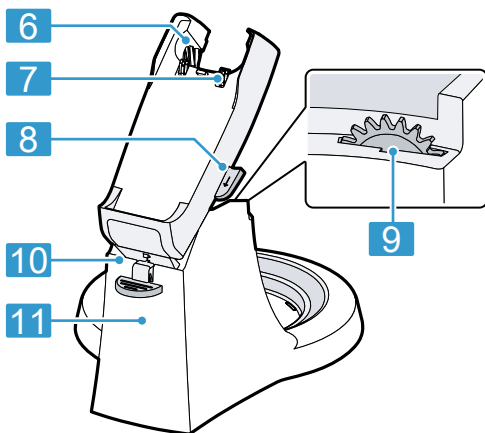
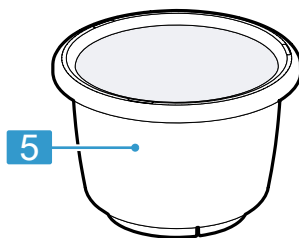
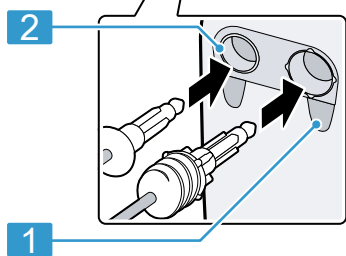
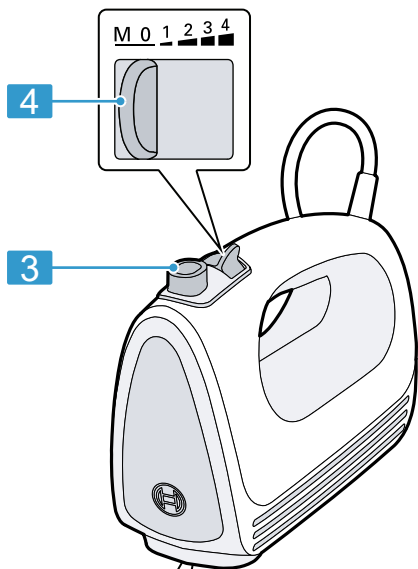
| | | | |
|-------------|---------------------|---------------|----|
| [de] | Gebrauchsanleitung | Handrührer | 8 |
| [en] | Information for Use | Hand mixer | 12 |
| [pl] | Instrukcja obsługi | Mikser ręczny | 16 |



<https://digitalguide.bsh-group.com?mat-no=8001242187>

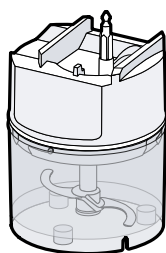


-
- [de]** Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Webseite, um die erweiterten Hinweise zur Benutzung zu öffnen. Dort finden Sie zusätzliche Informationen zu Ihrem Gerät oder Zubehör.
-
- [en]** Scan the QR code or visit the website to open the Further Notices for Use. You can find additional information about your appliance or accessory here.
-
- [pl]** Aby uzyskać rozszerzone informacje na temat zastosowań urządzenia, należy zeskanować kod QR albo wejść na stronę internetową. Można tam znaleźć dodatkowe informacje na temat posiadanego urządzenia i akcesoriów.

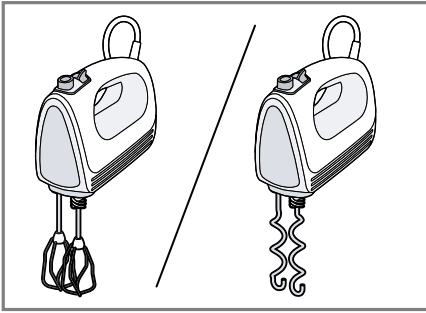


12

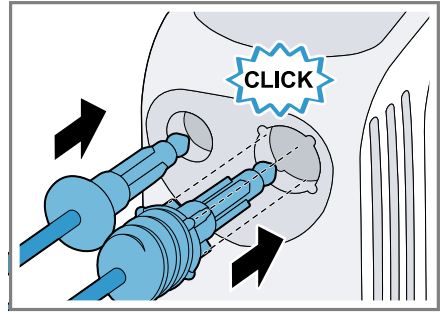
14



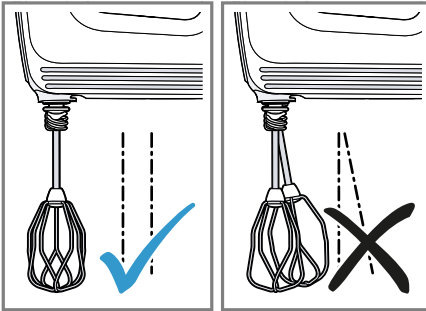
15



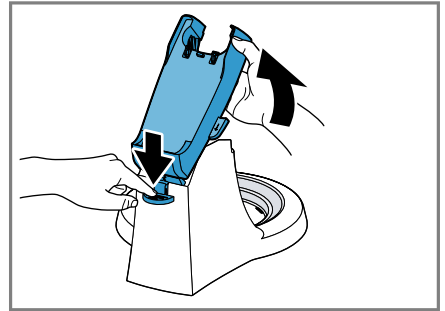
2



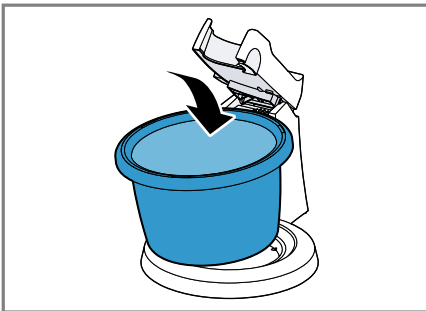
3



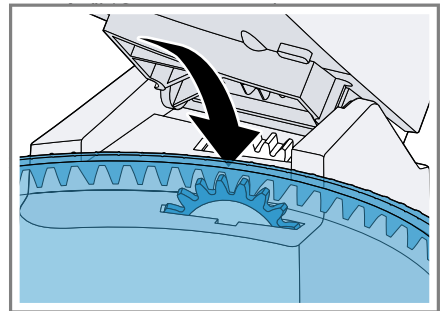
4



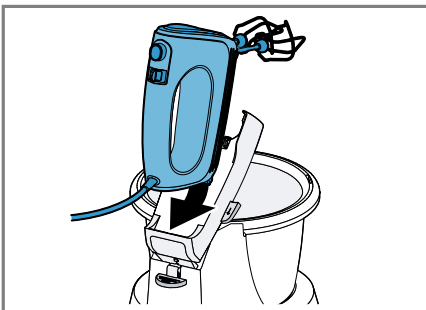
5



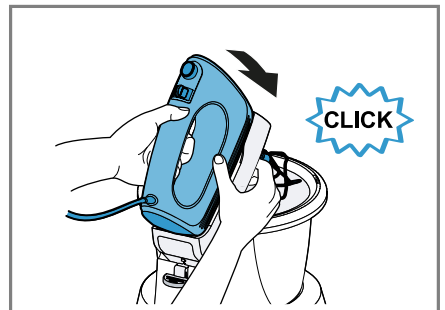
6



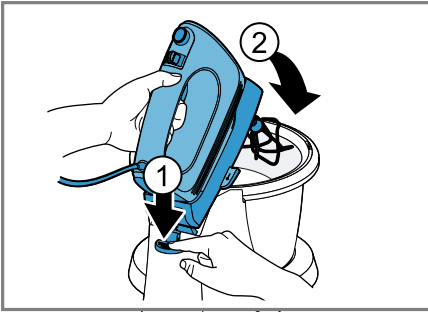
7



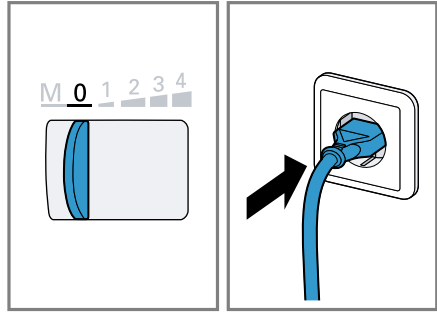
8



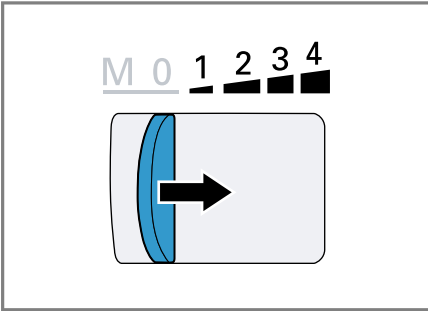
9



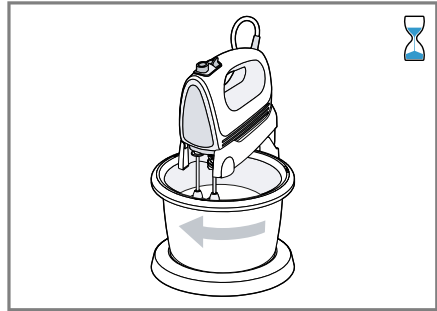
10



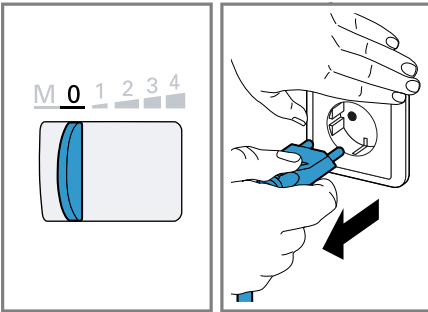
11



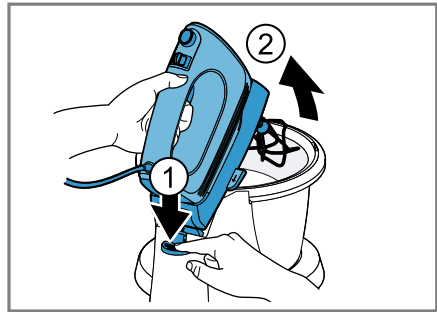
12



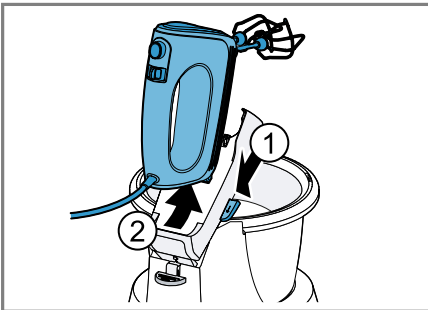
13



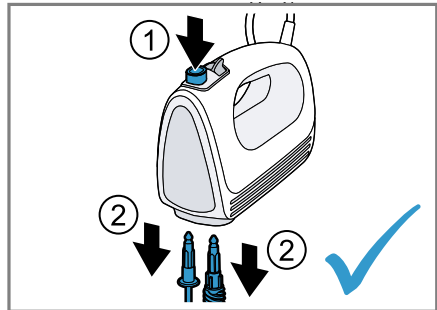
14



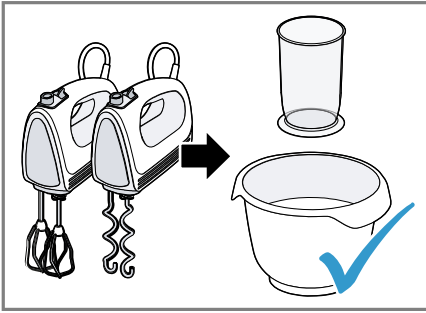
15



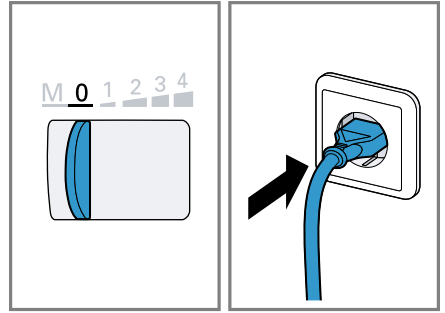
16



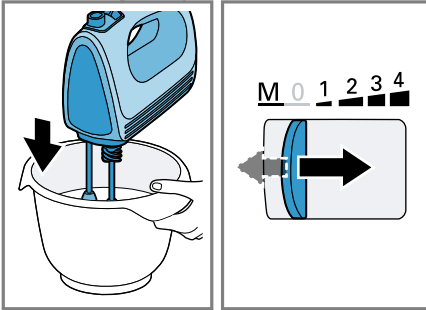
17



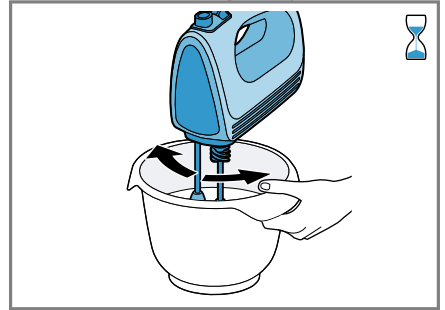
18



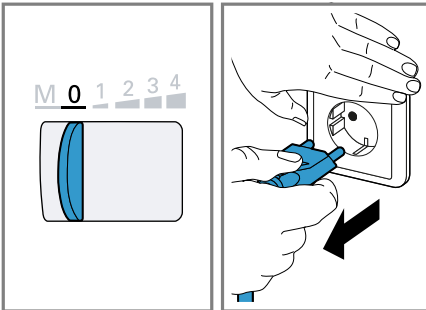
19



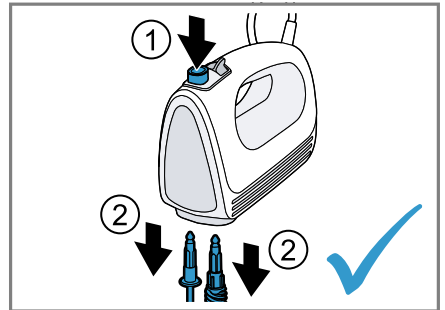
20



21








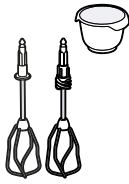


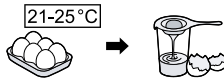





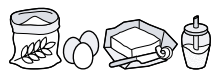



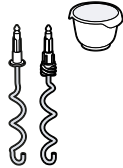






22



23

| | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
|--|---|---|---|---|---|
| | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

24

| |  |  |  |  |  |
|---|---|---|--|---|---|
|  |  |  | 200-600 g | 1-8 min | 4 |
| |  |  |  1-8 x   2-6 x  | 2-5 min | 4 |
| |  |  | Σ 600-1200 g | 30 s | 1 |
| |  |  | Σ 500-1500 g | 30 s | 1 |
|  |  |  |  350-500 g | 30 s | 1 |
| |  |  |  250-500 g | 30 s | 1 |
| | | | | 4-5 min | 4 |
| | | | | 3-5 min | 4 |



Sicherheit

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie die Anleitung sowie die Produktinformationen für einen späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.

Verwenden Sie das Gerät nur:

- mit Originalteilen und -zubehör.
- zum Verrühren, Schlagen und Mixen von weichen Nahrungsmitteln und Flüssigkeiten.
- zum Kneten von weichem Teig.
- im privaten Haushalt und in geschlossenen Räumen des häuslichen Umfelds bei Raumtemperatur.
- für haushaltsübliche Verarbeitungsmengen und Verarbeitungszeiten.
- bis zu einer Höhe von 2000 m über dem Meeresspiegel.

Das Gerät muss nach jedem Gebrauch, bei nicht vorhandener Aufsicht, vor dem Zusammenbau, Auseinandernehmen oder Reinigen und im Fehlerfall stets vom Netz getrennt werden.

Den Geräteständer nur mit dem mitgelieferten Handrührer verwenden.

Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.

Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder vom Gerät und der Anschlussleitung fernhalten.

- ▶ Das Gerät nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild anschließen und betreiben.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Nie das Gerät oder die Netzanschlussleitung in Wasser tauchen oder in den Geschirrspüler geben.

- ▶ Nie das Grundgerät in das Mixgut tauchen.
- ▶ Nie ein beschädigtes Gerät betreiben.
- ▶ Nie die Netzanschlussleitung mit heißen Teilen in Kontakt bringen oder über scharfe Kanten ziehen.
- ▶ Nie das Gerät auf oder in die Nähe heißer Oberflächen stellen.
- ▶ Nach dem Ausschalten den vollständigen Stillstand des Antriebs abwarten.
- ▶ Die Hände, das Haar, die Kleidung und andere Utensilien von rotierenden Teilen fernhalten.
- ▶ Nie bei der Verarbeitung den Schwenkarm öffnen.
- ▶ Nie das Gerät eingeschaltet lassen, wenn die Stromzufuhr unterbrochen wird. Das Gerät läuft nach der Unterbrechung der Stromzufuhr selbstständig wieder an.
- ▶ Den Handrührer nur bei Stillstand des Antriebs und bei gezogenem Netzstecker auf den Geräteständer aufsetzen oder vom Geräteständer abnehmen.
- ▶ Das Zubehör nur bei Stillstand des Antriebs und ausgestecktem Gerät aufsetzen und abnehmen.
- ▶ Beim Absenken des Schwenkarms nicht in das Gehäuse oder die Schüssel fassen.
- ▶ Beim Verarbeiten von heißen Lebensmitteln vorsichtig sein.
- ▶ Kochende Lebensmittel vor der Verarbeitung auf 70 °C oder weniger abkühlen lassen.
- ▶ Die Reinigungshinweise beachten.
- ▶ Oberflächen, die mit Nahrungsmitteln in Berührung kommen, vor jedem Gebrauch reinigen.

Sachschäden vermeiden

- ▶ Das Gerät nie im Leerlauf betreiben.

Übersicht

→ Abb. **1**

- | | |
|----------|---------------------------------------|
| 1 | Öffnungen für die Verriegelung |
| 2 | Öffnungen zum Einsetzen der Werkzeuge |
| 3 | Auswurfaste |

¹ Je nach Modell

² separate Gebrauchsanleitung

- | | |
|-----------|---------------------------------------|
| 4 | Schalter |
| 5 | Rührschüssel |
| 6 | Antriebszahnrad |
| 7 | Verriegelung für den Handrührer |
| 8 | Hebel für die Verriegelung |
| 9 | Schüsselantrieb |
| 10 | Entriegelungstaste für den Schwenkarm |
| 11 | Geräteständer mit Schwenkarm |

¹ Je nach Modell

² separate Gebrauchsanleitung

de Bedienelemente

| | |
|----|--------------------------------------|
| 12 | Turbo-Rührbesen |
| 13 | Antriebsschnecke |
| 14 | Knethaken ¹ |
| 15 | Universalzerkleinerer ^{1 2} |

¹ Je nach Modell

² separate Gebrauchsanleitung

Hinweis: Wenn ein Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten ist, können Sie es über den Kundendienst bestellen.

Bedienelemente

Auswurfaste

Zum Abnehmen der Werkzeuge.

Hinweis: Die Auswurfaste lässt sich nur betätigen, wenn der Schalter auf **0** steht.

Schalter

| Symbol | Funktion |
|--------|--|
| 0 | ausgeschaltet |
| 1 | niedrigste Drehzahl |
| 4 | höchste Drehzahl |
| M | Momentschaltung (höchste Drehzahl) nach links drücken und festhalten |

Werkzeuge

Rührbesen

Die Rührbesen eignen sich für folgende Anwendungen:

- Eiweiß oder Sahne schlagen
- leichte Teige wie z. B. Biskuitteig, Rührteig, Pfannkuchenteig herstellen

Empfehlungen für optimale Ergebnisse:

- Sahne mit mindestens 30 % Fettgehalt und 4-8 °C verwenden
- Sahne oder Eischnee in einem weiten Gefäß aufschlagen

Hinweis

Die Rührbesen sind nicht geeignet:

- zur Zubereitung von Mayonnaise
- zur Verarbeitung von schweren Teigen

Knethaken

Die Knethaken eignen sich zur Herstellung verschiedener Teige wie Hefeteig, Pizzateig, Strudelteig, Brotteig oder Mürbeteig.

Hinweis: Die maximale Verarbeitungsmenge beträgt 500 g Mehl und Zutaten.

Gerät vorbereiten

Hinweise

- Nur gleiche Werkzeuge paarweise verwenden.
- Die Form der Kunststoffteile an den Werkzeugen beachten, um Verwechslung der Werkzeuge zu vermeiden!
- Die Werkzeuge einzeln nacheinander einsetzen, um ein Verhaken zu vermeiden.

→ Abb. **2** - **4**

Verwendung mit Geräteständer

Verwenden Sie nur die Werkzeuge, die mit dem Geräteständer geliefert wurden.

→ Abb. **5** - **17**

Verwendung ohne Geräteständer

→ Abb. **18** - **23**

Reinigungsübersicht

Reinigen Sie die einzelnen Teile, wie in der Tabelle angegeben.

→ Abb. **24**

Anwendungsbeispiele

Beachten Sie unbedingt die Maximalmengen und Verarbeitungszeiten in der Tabelle.

→ Abb. **25**

Altgerät entsorgen

- ▶ Das Gerät umweltgerecht entsorgen. Informationen über aktuelle Entsorgungswege erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler sowie Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltge-

räte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Kundendienst

Detaillierte Informationen über die Garantiedauer und die Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie bei unserem Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Website.

Die Kontaktdaten des Kundendienstes finden Sie im beiliegenden Kundendienstverzeichnis oder auf unserer Website.



Safety

- Read this instruction manual carefully.
- Keep the instruction manual and the product information safe for future reference or for the next owner.

Only use this appliance:

- with genuine parts and accessories.
- for stirring, beating and mixing soft foods and liquids.
- to knead soft dough.
- in private households and in enclosed spaces in a domestic environment at room temperature.
- for normal processing quantities and for normal processing times for domestic use.
- up to an altitude of max. 2000 m above sea level.

After each use, whenever the appliance is unsupervised, prior to assembly, disassembly or cleaning and in the event of an error, it must always be disconnected from the mains.

Only use the appliance stand with the hand mixer provided.

This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and/or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

Do not let children play with the appliance.

Cleaning and user maintenance must not be performed by children.

The appliance must not be used by children. Keep children away from the appliance and power cable.

- ▶ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.
- ▶ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.
- ▶ Never immerse the appliance or the power cord in water or clean in the dishwasher.
- ▶ Never immerse the main unit in the food to be blended.
- ▶ Never operate a damaged appliance.

- ▶ Never let the power cord come into contact with hot parts or be dragged over sharp edges.
- ▶ Never place the appliance on or near hot surfaces.
- ▶ After switching off, wait until the drive has come to a complete standstill.
- ▶ Keep hands, hair, clothing and utensils away from rotating parts.
- ▶ Never open the swivel arm during processing.
- ▶ Never leave the appliance switched on if the power supply is interrupted. The appliance will automatically start up again following the interruption in the power supply.
- ▶ Do not place the hand mixer on the appliance stand or take off the stand until the drive has stopped and the mains plug has been pulled out.
- ▶ Only attach and remove accessories once the drive has stopped and the appliance has been unplugged.
- ▶ Do not reach into the bowl or housing when lowering the swivel arm.
- ▶ Be careful when processing hot food.
- ▶ Leave boiling food to cool down to at least 70 °C before processing.
- ▶ Follow the cleaning instructions.
- ▶ Clean surfaces which come in contact with food before each use.

Avoiding material damage

- ▶ Do not operate the appliance at no-load.

Overview

→ Fig. **1**

| | |
|----------|------------------------------------|
| 1 | Openings for the locking mechanism |
| 2 | Aperture for inserting the tools |
| 3 | Ejector button |
| 4 | Switch |
| 5 | Mixing bowl |
| 6 | Drive gear wheel |

| | |
|-----------|--------------------------------------|
| 7 | Locking mechanism for the hand mixer |
| 8 | Lever for the locking mechanism |
| 9 | Bowl drive |
| 10 | Release button for the swivel arm |
| 11 | Appliance stand with swivel arm |
| 12 | Turbo whisks |
| 13 | Worm drive gear |
| 14 | Kneading hooks ¹ |
| 15 | Universal cutter ^{1 2} |

¹ Depending on the model

² separate operating instructions

¹ Depending on the model

² separate operating instructions

en Operating elements

Note: If an accessory is not included in the scope of supply, it can be ordered from customer service.

Operating elements

Ejector button

For removing the tools.

Note: The ejector button can only be actuated if the switch is position 0.

Switch

| Symbol | Function |
|--------|---|
| 0 | switched off |
| 1 | lowest speed |
| 4 | highest speed |
| M | Instantaneous switching (highest speed) press to the left and hold in place |

Tools

Whisks

The whisks are suitable for the following tasks:

- beating egg whites or cream
- making light dough such as sponge mixture, cake mixture or pancake batter

Recommendations for optimum results:

- Use cream with a fat content of at least 30% and when at 4-8 °C
- Whip cream or beat egg whites in a wide jug

Note

The whisks are not suitable:

- for making mayonnaise
- for processing heavy dough

Kneading hooks

The kneading hooks are suitable for making different types of dough such as yeast dough, bread dough, pizza, strudel or short-crust pastry.

Note: The maximum processing quantity is 500 g flour and ingredients.

Preparing the appliance

Notes

- Only use tools of the same type in pairs.

- Note the shape of the plastic parts on the tools to avoid mixing up the tools!
- Insert the tools one after the other to prevent them from becoming entangled.

→ Fig. 2 - 4

Using with the appliance stand

Only use tools that come with the appliance stand.

→ Fig. 5 - 17

Using without the appliance stand

→ Fig. 18 - 23

Overview of cleaning

Clean the individual parts as indicated in the table.

→ Fig. 24

Application examples

Always observe the maximum quantities and processing times in the table.

→ Fig. 25

Disposing of old appliance

- ▶ Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner. Information about current disposal methods are available from your specialist dealer or local authority.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

Customer Service

Detailed information on the warranty period and terms of warranty in your country is available from our after-sales service, your retailer or on our website.

The contact details for Customer Service can be found in the enclosed Customer Service directory or on our website.



Bezpieczeństwo

- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Instrukcję należy zachować i starannie przechowywać jako źródło informacji, a także z myślą o innych użytkownikach.

Urządzenia należy używać wyłącznie:

- z oryginalnymi częściami i akcesoriami.
- do mieszania, ubijania i miksowania miękkich produktów spożywczych oraz płynów.
- do zagniatania miękkiego ciasta.
- w prywatnym gospodarstwie domowym i zamkniętych otoczeniach domowych w temperaturze pokojowej.
- do przetwarzania ilości typowych dla gospodarstw domowych w typowym dla gospodarstw domowych czasie.
- do wysokości 2000 m nad poziomem morza.

Urządzenie musi być odłączane od sieci po każdym użyciu, w razie braku nadzoru, przed złożeniem, rozłożeniem i rozpoczęciem czyszczenia oraz w przypadku wystąpienia usterki.

Stojaka urządzenia wolno używać tylko z dostarczonym mikserem ręcznym.

Osobom o zredukowanych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub nieposiadającym odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy wolno używać urządzenia tylko pod warunkiem, że znajdują się pod opieką innych osób lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją zagrożenia z niej wynikające.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Dzieciom nie wolno wykonywać żadnych przewidzianych dla użytkownika czynności z zakresu czyszczenia i konserwacji urządzenia. Tego urządzenia nie wolno obsługiwać dzieciom. Dzieciom należy uniemożliwić dostęp do urządzenia i jego przewodu zasilającego.

- ▶ Urządzenie należy podłączyć i użytkować zgodnie z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej.
- ▶ W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego tego urządzenia należy zlecić jego wymianę przez producenta, jego serwis lub przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę, co jest koniecznym warunkiem wykluczenia zagrożeń.

- ▶ Nigdy nie zanurzać urządzenia lub przewodu sieciowego w wodzie ani nie umieszczać ich w zmywarce do naczyń.
- ▶ Nigdy nie zanurzać urządzenia w miksowanych produktach.
- ▶ Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Nigdy nie dopuszczać do kontaktu przewodu sieciowego z gorącymi częściami i ostrymi krawędziami.
- ▶ Nigdy nie ustawiać urządzenia na gorących powierzchniach ani w ich pobliżu.
- ▶ Po wyłączeniu urządzenia poczekać, aż napęd całkowicie się zatrzyma.
- ▶ Do obracających się części nie zbliżać rąk, włosów, części odzieży oraz innych przyborów.
- ▶ Podczas mieszania nigdy nie otwierać ramienia mieszającego.
- ▶ Nigdy nie pozostawiać włączonego urządzenia w przypadku wystąpienia przerwy w dopływie prądu. Urządzenie uruchamia się samoczynnie po przywróceniu zasilania.
- ▶ Mikser ręczny zakładać na stojak i zdejmować ze stojaka urządzenia tylko przy zatrzymanym napędzie i odłączonej od gniazda wtyczce sieciowej.
- ▶ Zakładać i zdejmować przystawki tylko przy nieruchomym napędzie i wtyczce urządzenia odłączonej od sieci elektrycznej.
- ▶ Przy opuszczaniu ramienia nie wkładać palców do obudowy lub miski.
- ▶ Zachowywać ostrożność przy przetwarzaniu gorących artykułów spożywczych.
- ▶ Zagotowane produkty przed przetworzeniem schłodzić do temperatury co najmniej 70 °C.
- ▶ Należy przestrzegać wskazówek dotyczących czyszczenia.
- ▶ Powierzchnie mające kontakt z żywnością należy czyścić przed każdym użyciem.

Zapobieganie szkodom materialnym

- ▶ Nigdy nie włączać pustego urządzenia.

Przegląd

→ Rys. **1**

| | |
|----------|---------------------------------|
| 1 | Otworki na zamek |
| 2 | Otworki do zamocowania końcówek |
| 3 | Przycisk wyrzutowy |
| 4 | Przełącznik |

¹ W zależności od modelu

² oddzielna instrukcja obsługi

pl Elementy obsługi

| | |
|----|---|
| 5 | Miska do mieszania |
| 6 | Koło zębate napędowe |
| 7 | Zamek miksera ręcznego |
| 8 | Dźwignia zamka |
| 9 | Napęd miski |
| 10 | Przycisk zwalnający blokadę ramienia urządzenia |
| 11 | Stojak urządzenia z ramieniem |
| 12 | Trzepaczki Turbo |
| 13 | Ślimak napędowy |
| 14 | Haki do ugniatania ¹ |
| 15 | Rozdrabniacz uniwersalny ^{1 2} |

¹ W zależności od modelu

² oddzielna instrukcja obsługi

Uwaga: Jeżeli element wyposażenia nie należy do zakresu dostawy, można go zamówić za pośrednictwem serwisu.

Elementy obsługi

Przycisk wyrzutowy

Do wyjmowania końcówek.

Uwaga: Przycisk wyrzutowy daje się nacisnąć tylko, gdy przełącznik znajduje się w pozycji 0.

Przełącznik

| Symbol | Funkcja |
|--------|---|
| 0 | urządzenie wyłączone |
| 1 | najniższa prędkość obrotowa |
| 4 | najwyższa prędkość obrotowa |
| M | praca impulsowa (z najwyższą prędkością obrotową) - nacisnąć w lewo i przytrzymać |

Narzędzia

Trzepaczki

Trzepaczki nadają się do następujących zastosowań:

- ubijanie białek jaj lub śmietany
- przyrządzanie lekkich ciast, takich jak np. ciasto biszkoptowe, ciasto tortowe, ciasto naleśnikowe

Jak uzyskać optymalny rezultat:

- Używać śmietany o zawartości tłuszczu co najmniej 30% i o temperaturze 4-8°C
- Ubić śmietaną lub białka jaj w szerokim naczyniu

Uwaga

Trzepaczki nie nadają się do:

- przyrządzania majonezu
- ugniatania ciężkich ciast

Haki do ugniatania

Haki do ugniatania nadają się do przyrządzania różnych ciast, takich jak ciasto drożdżowe, ciasto chlebowe, ciasto na pizzę, ciasto na strudle czy ciasta kruche.

Uwaga: Maksymalna ilość przetwarzanych artykułów wynosi 500 g mąki i składników.

Przygotowywanie urządzenia do pracy

Uwagi

- Używać tylko tych samych narzędzi parami.
- Zwracać uwagę na kształt plastikowych elementów, aby uniknąć pomylenia narzędzi!
- Narzędzia wkładać po kolei, aby umożliwić ich szczipienie.

→ Rys. **2** - **4**

Używanie urządzenia ze stojakiem

Używać tylko narzędzi, które zostały dostarczone ze stojakiem urządzenia.

→ Rys. **5** - **17**

Używanie urządzenia bez stojaka

→ Rys. **18** - **23**

Przegląd procesu czyszczenia

Wyczyścić pojedyncze części zgodnie z opisem podanym w tabeli.

→ Rys. **24**

Przykłady zastosowania

Stosować się ściśle do podanych w tabeli maksymalnych ilości i czasów przetwarzania.

→ Rys. **25**

Utylizacja zużytego urządzenia

- Urządzenie utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

Informacje o aktualnych możliwościach utylizacji można uzyskać od sprzedawcy lub w urzędzie miasta lub gminy.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/09/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Serwis

Dokładne informacje na temat okresu i warunków gwarancji można uzyskać od naszego serwisu, od sprzedawcy urządzenia lub na naszej stronie internetowej. Dane kontaktowe serwisu można znaleźć tutaj lub w dołączonym wykazie punktów serwisowych albo na naszej stronie internetowej.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001242176 (030818)

de, en, pl

Valid within Great Britain:
Imported to Great Britain by
BSH Home Appliances Ltd.
Grand Union House
Old Wolverton Road
Wolverton, Milton Keynes
MK12 5PT
United Kingdom